RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

CIRCULAR LETTER **No. 313-67-1563c** dated 25.05.2021

Re:

amendments to the Rules for the Classification and Construction of Pleasure Craft, 2018, ND No. 2-020101-110-E

Item(s) of supervision:

pleasure craft, fuel systems, machinery installations, machinery, noise level

Entry-into-force date: ~~Valid till:~~ ~~Validity period extended till:~~
01.07.2021

~~Cancels / amends / adds Circular Letter No.~~ ~~dated~~

Number of pages: 1 + 9

Appendices:

Appendix 1: information on amendments introduced by the Circular Letter

Appendix 2: text of amendments to "General Regulations" and Parts V "Machinery Installations. Machinery, Systems and Piping" and XII "Means for the Prevention of Pollution from Craft"

Director General Konstantin G. Palnikov

Text of CL:

We hereby inform that the Rules for the Classification and Construction of Pleasure Craft, 2018 considering the provisions of Directive 2013/53/EU of the European Parliament and the Council of 20 November 2013 shall be amended as specified in the Appendices to the Circular Letter.

It is necessary to do the following:

1. Bring the content of the Circular Letter to the notice of the RS surveyors, interested organizations and persons in the area of the RS Branch Offices' activity.
2. Apply provisions of the Circular Letter during review and approval of the technical documentation on ships contracted for construction or conversion on or after 01.07.2021, in the absence of a contract — on ships, the keels of which are laid or which are at a similar stage of construction on or after 01.07.2021, as well as when performing technical supervision for the ships building, requested on or after 01.07.2021.

List of the amended and/or introduced paras/chapters/sections:

General Regulations: paras 1.1, 1.3, 1.10, new section 3, paras 4.1.2 – 4.1.6 and section 5;

part V: paras 1.1.3, 1.2.1, 2.5.3, 2.6.6, 2.12.3, 3.2.4.4, 4.10.2.1.1 – 4.10.2.1.4, 4.10.2.2.1, 4.10.2.2.2, 4.10.2.3.2, 4.10.2.3.3 and 4.10.2.4;

part XII: para 1.1.2, chapters 1.2 and 1.3

Person in charge: Elena.V. Baskakova, Dmitry.S. Semionichev, Michail V.Petrov, Vladimir K.Shurpyak 313 +7 812 3123985

"Thesis" System No. 21-77375

Appendix 1 to Circular Letter
No. 313-67-1563c dated 25.05.2021

Information on amendments introduced by the Circular Letter
(for inclusion in the Revision History to the RS Publication)

Nos.	Amended paras/chapters/sections	Information on amendments	Number and date of the Circular Letter	Entry-into-force date
1	General Regulations, para 1.1	Scope of application of the Rules has been specified considering Directive 2013/53/EU	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021
2	General Regulations, para 1.3	Scope of non-application of the Rules considering Directive 2013/53/EU has been specified	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021
3	General Regulations, para 1.10	References to technical requirements for pleasure craft operated on the European inland waterways have been specified considering ES-TRIN standard	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021
4	General Regulations, section 3, introduction	References to Directive 2013/53/EU and current revision of standard 8666 have been specified	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021
5	General Regulations, para 4.1.2	References to EU regulatory documents have been specified	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021
6	General Regulations, para 4.1.3	References to EU regulatory documents have been specified	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021
7	General Regulations, para 4.1.4	References to EU regulatory documents have been clarified	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021
8	General Regulations, para 4.1.5	References to EU regulatory documents have been specified	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021
9	General Regulations, para 4.1.6	References to EU regulatory documents have been specified	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021
10	General Regulations, section 5 and Appendix	Section 5 and appendix have been deleted due to information redundancy	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021
11	Part V, para 1.1.3	Information on the necessity of compliance with the applicable requirements of provisions of Directive 2013/53/EU of the European Parliament and of the Council has been supplemented	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021
12	Part V, para 1.2.1	Definition of a propulsion engine has been introduced	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021
13	Part V, para 2.5.3	Requirements for inboard mounted engines have been specified	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021

Nos.	Amended paras/chapters/sections	Information on amendments	Number and date of the Circular Letter	Entry-into-force date
14	Part V, para 2.6.6	Requirements for machinery mounted on shock absorbers have been specified	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021
15	Part V, para 2.12.3	New para has been introduced specifying requirements for outboard engine emergency stop	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021
16	Part V, para 3.2.4.5	New para has been introduced specifying the requirements for marking of propulsion engines	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021
17	Part V, paras 4.10.2.1.1 and 4.10.2.1.2	Requirements for arrangement of fuel oil tanks have been specified	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021
18	Part V, paras 4.10.2.1.3 and 4.10.2.1.4	New paras specifying requirements for arrangement of fuel oil tanks have been introduced	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021
19	Part V, para 4.10.2.2.1	Requirements for storage of fuel with a flash point below 43°C have been specified	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021
20	Part V, para 4.10.2.2.2	Requirements for air pipes have been specified	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021
21	Part V, para 4.10.2.3.2	Requirements for wall thickness of fuel oil tanks have been specified	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021
22	Part V, para 4.10.2.3.3	Requirements for fastening of fuel oil tanks have been specified	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021
23	Part V, para 4.10.2.4	Para has been deleted	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021
24	Part XII, para 1.1.2	Information on the necessity of compliance with the applicable requirements of provisions of Directive 2013/53/EU of the European Parliament and of the Council has been introduced	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021
25	Part XII, chapter 1.2	New chapter specifying requirements for main engines of internal combustion in connection with prevention of air pollution with exhaust emissions has been introduced	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021
26	Part XII, chapter 1.3	New chapter specifying requirements for noise levels has been introduced	313-67-1563c of 25.05.2021	01.07.2021

Appendix 2 to Circular Letter
No. 313-67-1563c dated 25.05.2021

RULES FOR THE CLASSIFICATION AND CONSTRUCTION OF PLEASURE CRAFT, 2018,

ND No. 2-020101-110-E

GENERAL REGULATIONS

1 SCOPE OF APPLICATION

1 **Para 1.1** is replaced by the following text:

"**1.1** The scope of application of the present Rules for the Classification and Construction of Small Pleasure Craft[1] of the Russian Maritime Register of Shipping[2] is established with regard to the applicable provisions of the DIRECTIVE 2013/53/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 20 November 2013 on recreational craft and personal watercraft and repealing Directive 94/25/EC[3].".

Footnote "**3**" is replaced by the text reading as follows:

"[3] Hereinafter Directive 2013/53/EU.".

2 **Para 1.3** is replaced by the following text:

"**1.3** The requirements of the present Part shall not apply to:
boats intended for sports purposes and ships of war, including training boats;
canoes, kayaks, gondolas, pedalos and other types of rowing boats;
water skis, water sled, "banana" and similar types of towed craft;
boards for surfing and wind surfing, including powered ones;
inflatable and framed cloth boats;
personal watercraft;
ram-wing craft;
submersibles;
historical craft and replicas thereof, being designed before 1950 and constructed mainly from original materials and having the appropriated marking of the manufacturer;
experimental craft;
as well as small craft used as ship's equipment (life and rescue boats, rafts) carried on board craft which are not pleasure craft.".

3 **Para 1.10** is replaced by the following text:

"**1.10** Pleasure craft specified in 1.2 and 1.4 and intended for operation on the European inland waterways shall also meet the provisions of Chapter 26 of ES-TRIN standard apply in compliance with Annex II of Directive (EU) 2016/1629[4].".

Footnote "**4**" is introduced reading as follows:

"[4] Directive (EU) 2016/1629 — Directive of the European Parliament and of the Council of 14 September 2016 laying down technical requirements for inland waterway vessels, amended by the Regulations of the European Parliament and of the Council (EC) 2018/970 of 18 April 2018 and (EC) 2019/1668 of 26 June 2019, and entered into force by 1 January 2020.

ES-TRIN standard — European standard developed and periodically revised by the European Committee of CESNI (European Committee for drawing up Standards in the field of Inland Navigation), and laying down technical requirements for inland waterway ships. According to the amendments made by the Regulation of the European

Parliament and of the Council (EC) 2019/1668 of 26 June 2019 to the Annex II of Directive (EU) 2016/1629, from 1 January 2020 ES-TRIN 2019/1 applies for the purpose of the above Directive. Electronic versions of CESNI standards (as well as ES-TRIN standard) are available at the official website of the Committee (www.cesni.eu).".

3 CRAFT PRINCIPAL DATA

4 The **Introduction** is replaced by the following text:

"This Section based on Directive 2013/53/EU, establishes uniformity of definitions of main dimensions and data on loading conditions of a pleasure craft in accordance with ISO 8666:2020 "Small Craft – Principal Data". Symbols used in the present Rules are bracketed where differ from ISO 8666:2020.".

4 CRAFT DESIGN CATEGORY AND HYDROMETEOROLOGY

5 **Para 4.1.2** is replaced by the following text:

"**4.1.2** The design category of a pleasure craft, as defined in 4.2, is associated with the available classification of various water areas established by the following regulatory documents:

.1 Directive 2013/53/EU;

.2 Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships;

.3 Directive (EU) 2016/1629;

.4 ECE/TRANS/SC.3/172/Rev.2. United Nations. Economic Commission for Europe. Resolution No. 61 "Recommendations on Harmonized Europe-Wide Technical Requirements for Inland Navigation Vessels", 2020, with amendments[1].".

6 **Para 4.1.3** is replaced by the following text:

"**4.1.3** To operate pleasure craft on water areas of oceans, seas, classified inland waterways, as well as on water areas and basins which are not classified inland waterways (refer to Directive (EU) 2016/1629), the following craft design categories are established: A, B, C and D having regard to the following provisions:

.1 the design category of a pleasure craft is defined by sea and wind conditions encountered by the craft while underway, including waves from passing vessels for craft in design category D, with restriction on maximum distance from shore or place of refuge;

.2 interrelation between the wind and seas with an account taken of the distance from the shoreline, is assumed as follows:

for ocean and sea areas, relaying on the basic characteristics of a fully developed sea from the Pierson-Moskowits spectrum given in Table 4.1.3.2;

for inland waterways, relaying on their classification by the navigation zones 1, 2 and 3 in accordance with Directive (EU) 2016/1629 and UN EEC Resolution No. 61, as well as the interrelation between characteristics represented in Fig.4.1.3.2.".

7 **Para 4.1.4** is replaced by the following text:

"**4.1.4** For all design categories A and B, specified in 4.2.1, the wind and wave characteristics are assumed in accordance with the Register Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships with due regard to the norms of Directive 2013/53/EU.".

8 **Para 4.1.5** is replaced by the following text:

[1] Hereinafter referred to as UN ECE Resolution No. 61.

"**4.1.5** For all design categories C, specified in 4.2.2, the wave characteristics are assumed in accordance with UN EEC Resolution No. 61 with due regard to the wind force according to Directive 2013/53/EU.".

9 **Para 4.1.6** is replaced by the following text:

"**4.1.6** Fore design category D, specified in 4.2.3, the sea state characteristic is assessed as specified by Directive 2013/53/EU.".

10 **Section 5** "Categories of inland waterways"**, appendix** "List of European inland waterways divided geographically into zones 1, 2 and 3" and **references** thereto are deleted.

PART V. MACHINERY INSTALLATIONS. MACHINERY.SYSTEMS AND PIPING

1 GENERAL

11 New **para 1.1.3** is introduced reading as follows:

"**1.1.3** In addition to the requirements of the present part, the applicable provisions of Directive 2013/53/EU shall be met.".

12 **Para 1.2.1** is supplemented by the definition:

"P r o p u l s i o n e n g i n e means any spark or compression ignition, internal combustion engine used directly or indirectly for propulsion purposes".

13 New **para 2.5.3** is introduced reading as follows:

"**2.5.3** All inboard mounted engines shall be placed within an enclosure separated from living quarters and installed so as to minimize the risk of fires or spread of fires as well as hazards from toxic fumes, heat, noise or vibrations in the living quarters.

Engine parts and accessories that require frequent inspection and/or servicing shall be readily accessible.

The insulating materials inside the engine compartment shall not sustain combustion.

The engine compartment shall be ventilated. The ingress of water into the engine compartment through openings must be minimized.

Exposed moving or hot parts of the engine that could cause personal injury shall be effectively shielded to meet the requirements of 2.5.1.7 and 2.8.".

14 **Para 2.6.6** is replaced by the following text:

"**2.6.6** Where the machinery shall be mounted on shock absorbers, the requirements of 4.4.6, Part VII "Machinery Installations" of the Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships shall be met.".

15 New **para 2.12.3** is introduced reading as follows:

"**2.12.3** Tiller-controlled outboard propulsion engines shall be equipped with an emergency stopping device which can be linked to the helmsman.".

16 New para **3.2.4.5** is introduced reading as follows:

"**3.2.4.5** Marking of propulsion engine of craft intended for operation in EU waters shall additionally comply with the requirements of Directive 2013/53/EU.".

4 SYSTEMS AND PIPING

17 **Paras 4.10.2.1.1** and **4.10.2.1.2** are replaced by the following text:

"**4.10.2.1.1** In general, the fuel oil tanks shall be integral with the hull and, as far as practicable, located outside the machinery spaces.

Where the fuel oil tanks, other than the double bottom tanks, are arranged adjacent to, or within, the machinery space, their surfaces in the machinery space shall be as small as possible and shall preferably have a common boundary with the double bottom tanks.

Fuel oil tanks located in a machinery area (refer to 1.2.1, Part X "Fire Protection") shall be made of steel or other equivalent material.

Where the fuel oil tanks are arrange within the machinery space, they shall not contain fuel with a flash point below 55 °C.

4.10.2.1.2 The fuel oil tanks shall have no common walls with the fresh water storage tanks.".

18 New **paras 4.10.2.1.3** and **4.10.2.1.4** are introduced reading as follows:

"**4.10.2.1.3** Air space between the fuel oil tank and accommodation shall have sufficient ventilation.

Fuel oil tanks shall not be located in front of a collision bulkhead.

4.10.2.1.4 The fuel oil tanks and independent fuel oil tanks shall be provided with on-tight drip trays in the areas of possible fuel leakage.".

19 **Para 4.10.2.2.1** is replaced by the following text:

"**4.10.2.2.1** Fuel oil with a flash point below 43 °C shall be stored in independent tanks located in a specially dedicated compartment isolated from the machinery space and accommodation compartments by a gas-tight bulkhead and provided with an independent natural ventilation which ensures removal of fuel vapors from any point of the compartment. It is permitted to arrange the fuel oil tanks on open deck in well-ventilated areas.".

20 **Para 4.10.2.2.2** is replaced by the following text:

"**4.10.2.2.2** Each tank and compartments in which the tank is located shall be fitted with an air pipe laid to the exposed place on the deck.

Air pipes of the compartment and tanks shall be separated.

Outlets of the air pipes shall be fitted with permanently attached heads with a float seal and double flame-arresting screens.".

21 **Para 4.10.2.3.2.** The first paragraph is replaced by the following text:

"**4.10.2.3.2** The wall thickness of the independent fuel oil tanks shall not be less than given in Table 4.10.2.3.2.".

22 **Para 4.10.2.3.3** is replaced by the following text:

“**4.10.2.3.3** Components of the independent fuel oil tank fastenings made of aluminium alloys shall be manufactured of aluminium alloys or corrosion resistant steel.".

24 **Para 4.10.2.4** is deleted.

PART XII. MEANS FOR THE PREVENTION OF POLLUTION FROM CRAFT

1 GENERAL

25 **Para 1.1.2** is introduced:

"**1.1.2** For craft intended for operation in EU waters the following requirements of Directive 2013/53/EU shall apply.".

26 **Chapters 1.2** and **1.3** are introduced reading as follows:

"**1.2 REQUIREMENTS FOR MAIN INTERNAL COMBUSTION ENGINES FOR THE PREVENTION OF AIR POLLUTION BY EXHAUST EMISSION**

1.2.1 Main engines of craft intended for operation in EU waters, in connection with prevention of air pollution, shall comply with the provisions of Part B, Annex I of Directive 2013/53/EU.

1.2.2 The requirements do not apply to the engines installed on the craft specified in 1.3 of the General Regulations.

1.2.3 In compliance with Article 21 of Directive 2013/53/EU with regard to exhaust emissions, the engine manufacturers shall apply the certification procedures set out in Annex II to Directive No. 768/2008/EC.

1.2.4 Propulsion engines shall be designed, constructed and assembled so that when correctly installed and in normal use, emissions shall not exceed the limit values obtained from Tables 1.2.4-1 □ 1.2.4-3.

Table 1.2.4-1

Exhaust emission limits

Type	Carbon monoxide $CO = A + B / P_N^n$, g/kWh			Hydrocarbons $HC = A + B / P_N^n$, g/kWh			Nitrogen oxides NO_x, g/kWh	Particulates PT, g/kWh
	A	B	n	A	B	n		
Two-stroke spark ignition	150,0	600,0	1,0	30,0	100,0	0,75	10,0	Not applicable
Four-stroke spark ignition	150,0	600,0	1,0	6,0	50,0	0,75	15,0	
Compression ignition	5,0	0	0	1,5	2,0	0,5	9,8	1,0

Note.
A, B and n are constants;
P_N is the rated engine power in kW.
Exhaust emission shall be measured in accordance with EN ISO 8178- 4:2007.
For the engine with engine power above 130 kW, E3 testing cycle may apply in accordance with the NO_x Technical Code.

Table 1.2.4-2

Exhaust emission limits for compression ignition (CI) engines[1]

Swept volume SV, L/cyl	Nominal engine power P_N, kW	Particulates (PT), g/(kWh)	Hydrocarbons + nitrogen oxides ($HC+NO_x$), g/(kWh)
SV<0,9	P_N <37	The values referred to in table 1.2.4-1	
	37 ≤ P_N < 75[2]	0,30	4,7
	75 ≤ P_N < 3700	0,15	5,8
0,9 ≤ SV <1,2	P_N < 3700	0,14	5,8
1,2 ≤ SV <2,5		0,12	5,8
2,5 ≤ SV < 3,5		0,12	5,8
3,5 ≤ SV < 7,0		0,11	5,8

[1] Any compression-ignition engine shall not exceed a Carbon monoxide (CO) emission limit of 5,0 g/(kWh).

[2] Alternatively, compression-ignition engines with rated engine power at or above 37 kW and below 75 kW and with a swept volume below 0,9 L/cyl shall not exceed a PT emission limit of 0,20 g/ kWh and a combined HC + NO_x emission limit of 5,8 g/kWh.

Table 1.2.4-3

Exhaust emission limits for spark ignition (SI) engines

Type of engine	Rated engine power P_N, kW	Carbon monoxide (CO), g/(kWh)	Hydrocarbons + nitrogen oxides ($HC+NO_x$), g/(kWh)
Inboard engines	P_N ≤ 373	75	5
	373 < P_N ≤ 485	350	16
	P_N > 485	350	22
Outboard engines	P_N ≤ 4,3	500 – (5,0 x P_N)	30
	4,3 < P_N ≤ 40	500 – (5,0 x P_N)	15,7 + (50/ $P_N^{0,9}$)
	P_N > 40	300	15,7 + (50/ $P_N^{0,9}$)

1.2.5 For test cycles and weighting factors in accordance with ISO standard 8178-4:2007 shall be used, taking into account the values set out in the table of para 2.3, Part B, Annex I of Directive 2013/53/EU. For variable speed CI engines test cycle E1 or E5 shall be applied or alternatively, above 130 kW, test cycle E3 may be applied. For variable speed SI engines test cycle E4 shall be applied.

1.2.6 The test fuel used for exhaust emission testing shall comply with para 2.5, Part B, Annex I of Directive 2013/53/EU. Where such fuel is not available, an alternative fuel meeting the ISO standards may be used.

1.2.7 Each engine shall be provided with an owner's manual in a language or languages which can be easily understood by consumers and other endusers, as determined by the Member State in which the engine is to be marketed.

The owner's manual shall:

.1 provide instructions for the installation, use and maintenance needed to assure the proper functioning of the engine to meet the requirements of section 3 (Durability), part B, Annex I of Directive 2013/53 EU;

.2 specify the power of the engine when measured during the certification.

1.3 REQUIREMENTS FOR NOISE EMISSION

1.3.1 Craft intended for operation in EU water shall comply with the requirements for noise emissions set forth in part C, Annex I of Directive 2013/53/EU.

1.3.2 In compliance with Article 22 of Directive 2013/53/EU with regard to noise emissions, the engine manufacturers shall apply the certification procedures set forth in Annex II to Directive 768/2008/EC.

1.3.3 Recreational craft with inboard or stern drive engines without integral exhaust, personal watercraft and outboard engines and stern drive engines with integral exhaust shall comply with the following essential requirements for noise emission.

1.3.4 The recreational craft shall be designed, constructed and assembled so that noise emissions shall not exceed the limit values in Table 1.3.4.

Table 1.3.4

Rated engine power of a single engine, in kW	Maximum sound pressure level, in dB
$P_N \leq 10$	67
$10 < P_N \leq 40$	72
$P_N > 40$	75
P_N – rated engine power of a single engine at rated speed. For twin-engine and multi-engine units of all types an allowance of 3 dB may be applied.	

1.3.5 As an alternative to sound measurement tests, recreational craft with inboard engine configuration or stern drive engine configuration, without integral exhaust, shall be deemed to comply with the noise requirements set out in 1.3.4 if they have a Froude number of ≤ 1,1 and a power to displacement ratio of ≤ 40 and where the engine and exhaust system are installed in accordance with the engine manufacturer's specifications.

1.3.6 "Froude number" shall be calculated by dividing the maximum recreational craft speed V (m/s) by the square root of the waterline length lwl (m) multiplied by a given gravitational acceleration constant, g = 9,8 m/s^2.

1.3.7 In addition to 1.2.7, the owner's manual shall include information necessary to maintain the recreational craft and exhaust system in a condition that, insofar as is practicable, will ensure compliance with the specified noise limit values when in normal use.".